

CHAPITRE 16 : QUEIXADA



BATUQUE

DE SAKO TOSHIO

SEINEN
YOUNG JUMP



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR [SCANTRAD.NET](https://scanttrad.net).

LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !



RAW :
DIGITAUX



TRADUCTEUR US/FR
NARAGUEUR



CORRECTEUR :
MATHOU



CLEANEUR :
TEAM DUWANG



EDITEURS :
LEMONGUY



QUALITY CHECK :
TOTORESTO

CE MANGA N'EST PAS ENCORE LICENCIÉ EN FRANCE. EN ESPÉRANT UNE PARUTION PROCHAINE, NOUS VOUS LE FAISONS DÉCOUVRIR EN SCANTRAD.

N'oubliez pas que le scanttrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et œuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, c'est les soutenir !



COMPTES-TU
LA PROTÉGER
POUR TOU-
JOURS ?

MAIS,



UN PÈRE

ET SA FILLE.



ÇA NE
TE RE-
GARDE
PAS !



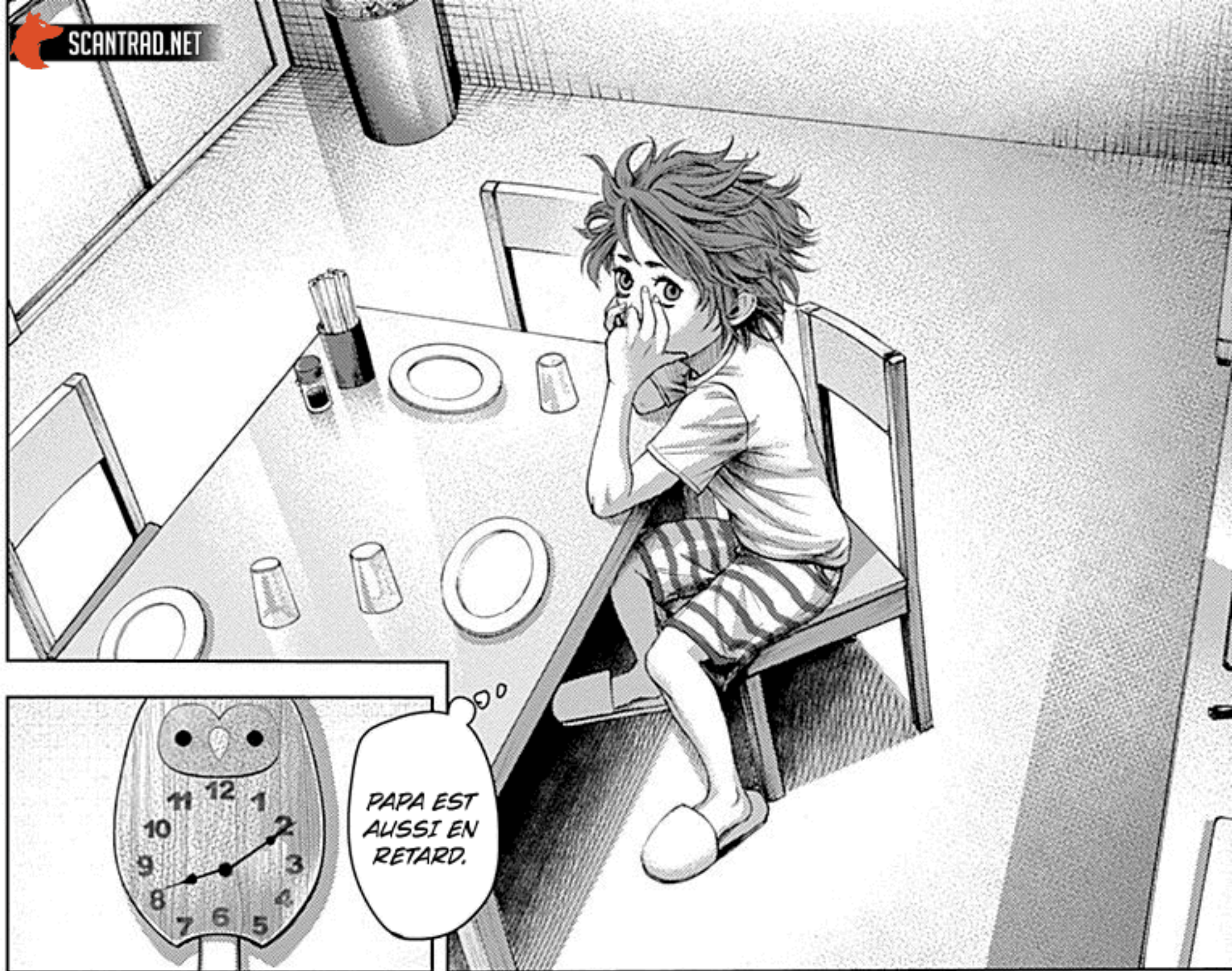
ÉVIDEM-
MENT !

ET
QUAND TU
NE SERAS
PAS LÀ ?

FERME-
LA !



CHAPITRE 16 : QUEIXADA



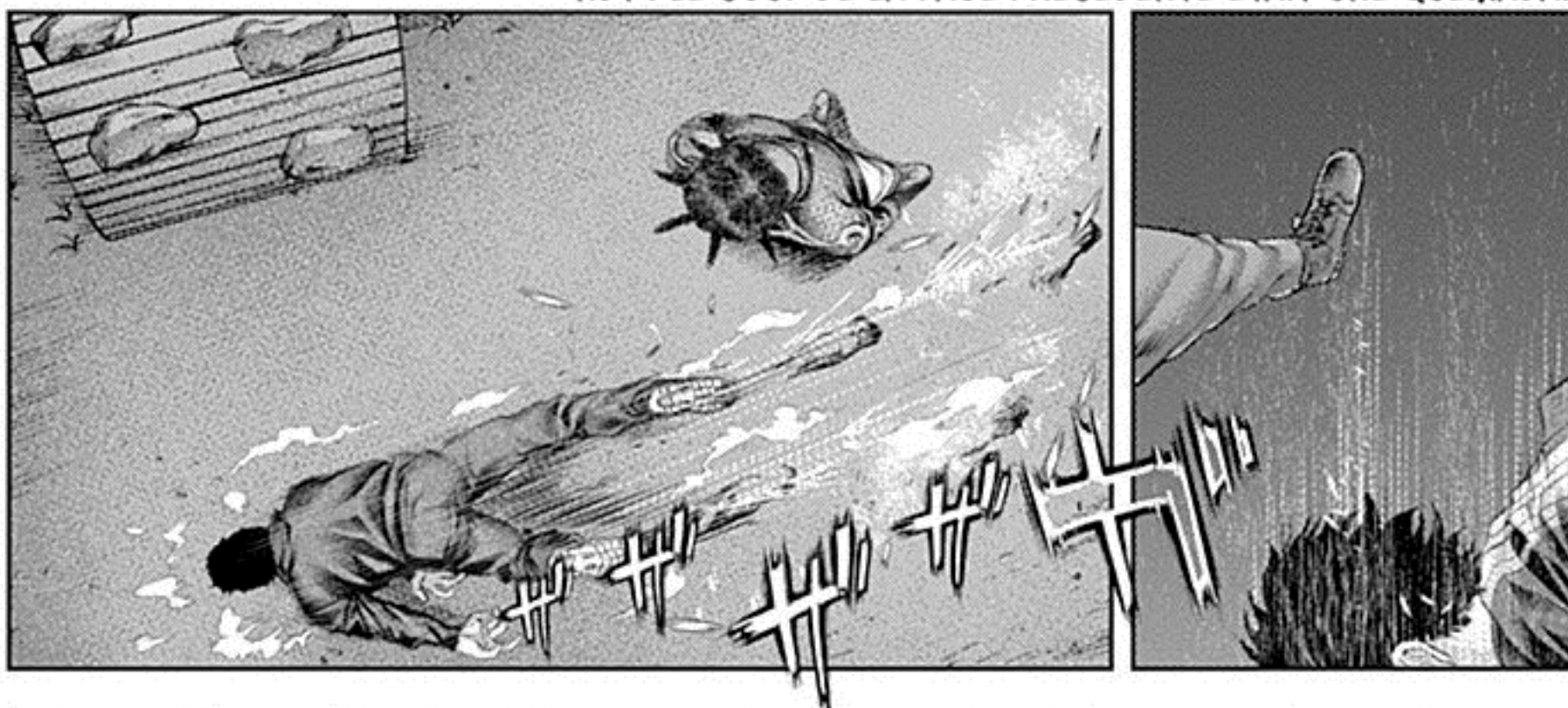








NDT : LE COUP DE LA PAGE PRÉCÉDENTE ÉTAIT UNE QUEIXADA.



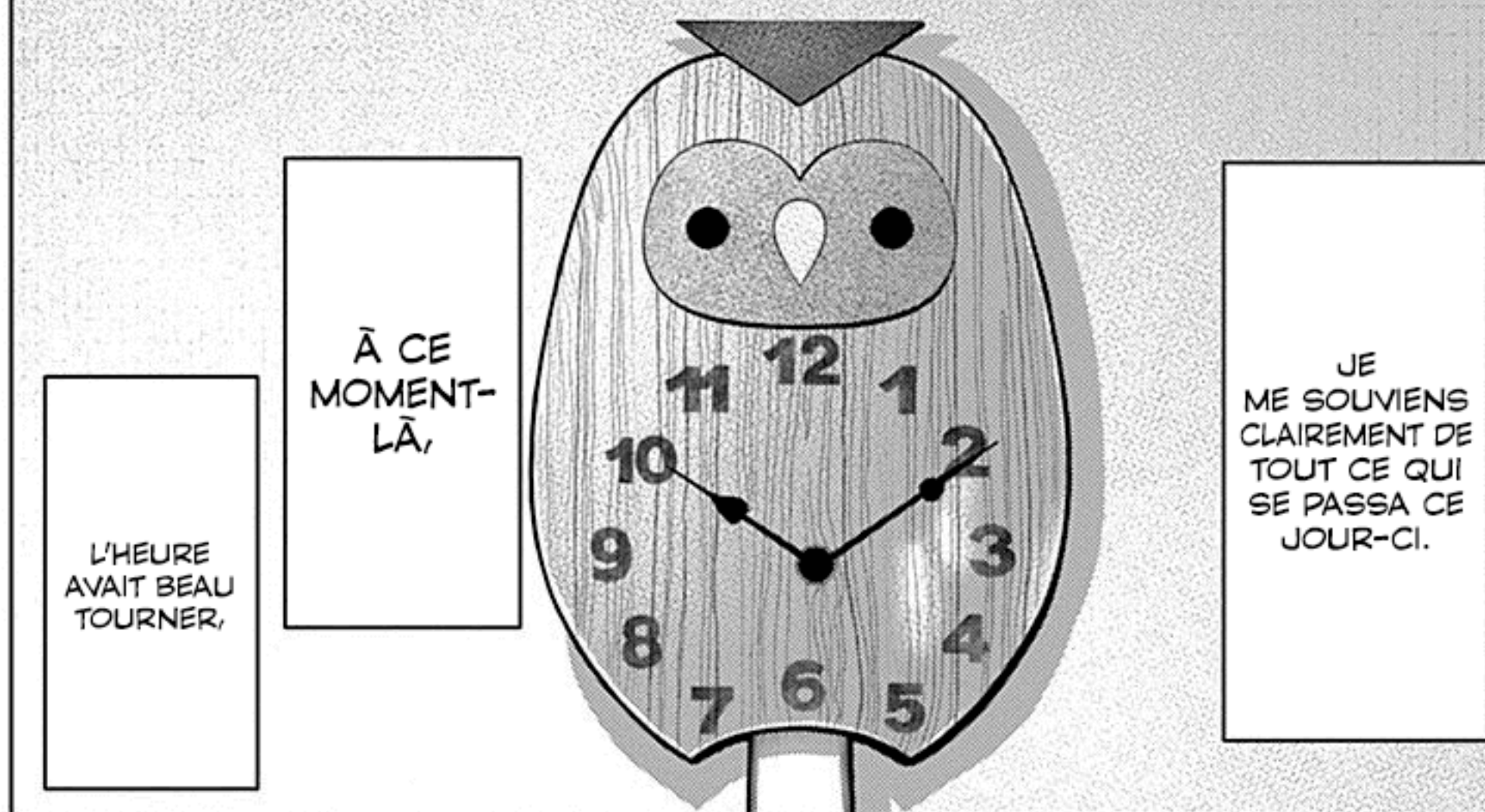


ON NE
LE TOUCHE
PAS.

C'EST UN "VADIO"
(FLÂNEUR) ET
UN "BUSCADOR"
(CHERCHEUR).

TOUT
IRA BIEN
TANT QU'ON
LE LAISSE
TRANQUIL-
LE.

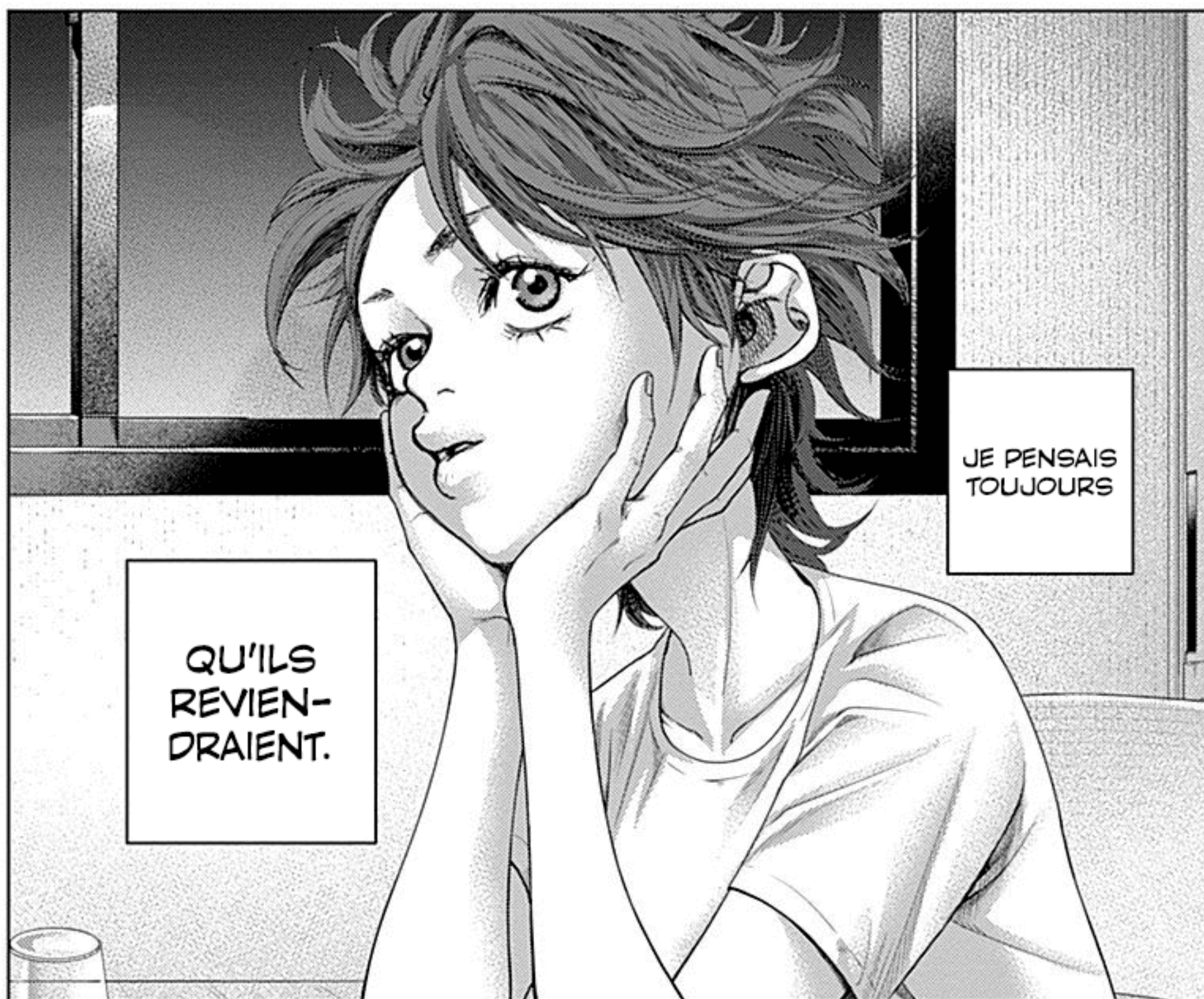
JE PENSE
QU'IL S'EN
IRA TÔT OU
TARD.



L'HEURE
AVAIT BEAU
TOURNER,

À CE
MOMENT-
LÀ,

JE
ME SOUVIENS
CLAIREMENT DE
TOUT CE QUI
SE PASSA CE
JOUR-CI.



QU'ILS
REVIEN-
DRAIENT.

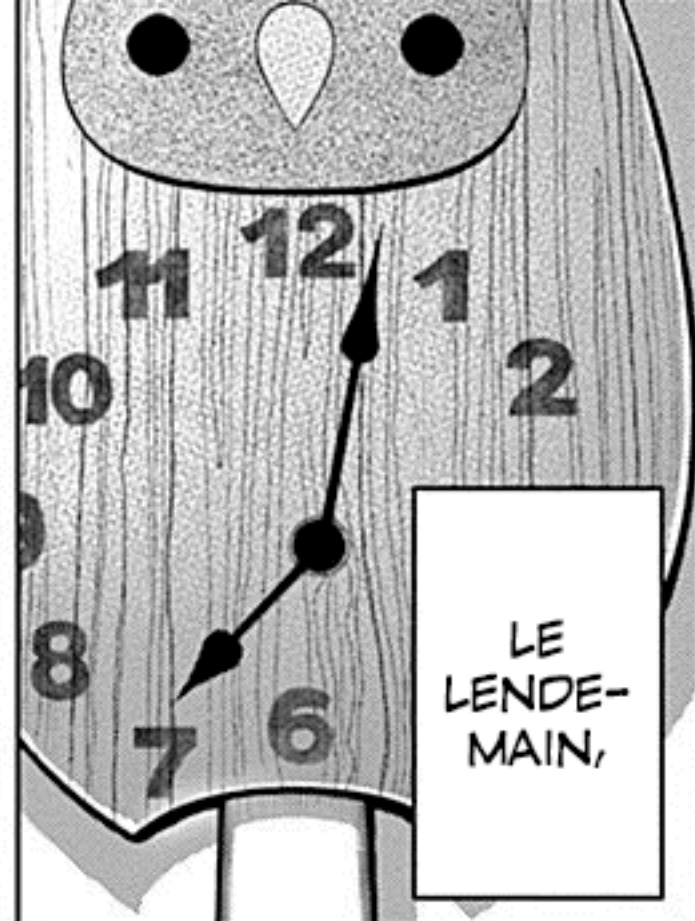
JE PENSAIS
TOUJOURS



J'AI
FINALEMENT
COMPRIS.

C'ÉTAIT
LA PREMIÈ-
RE FOIS

AU
RÉVEIL,



LE
LENDE-
MAIN,



LA NUIT
REVINT.

RAPIDE-
MENT,



LA
DEUXIÈ-
ME FOIS
PEUT-
ÊTRE.

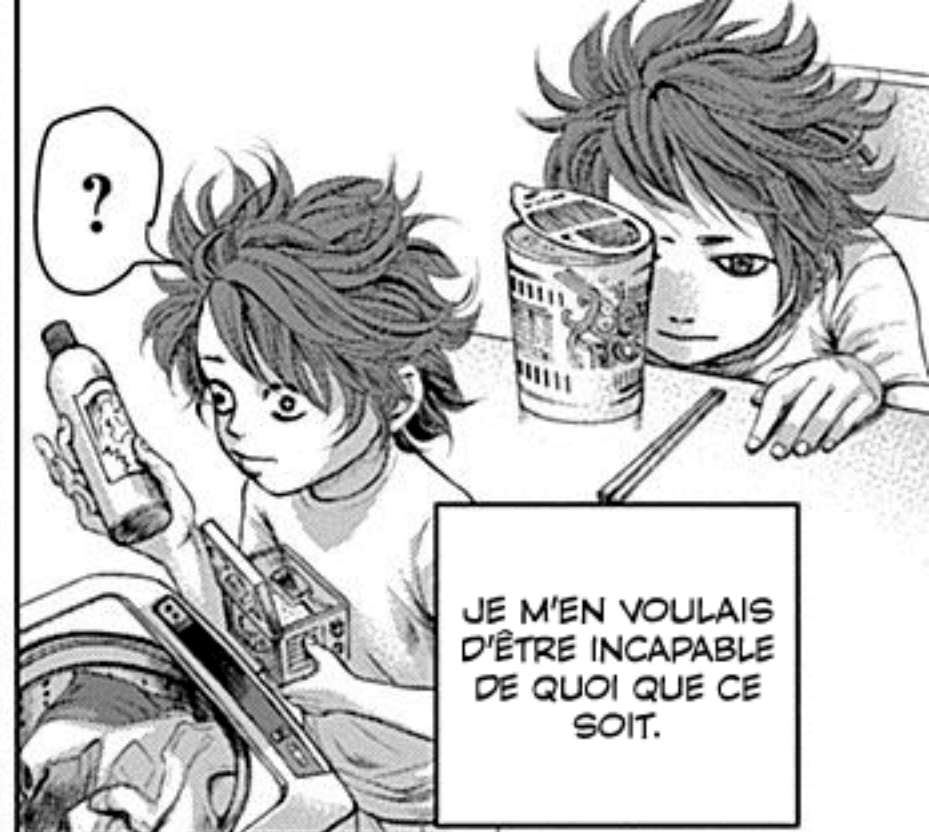
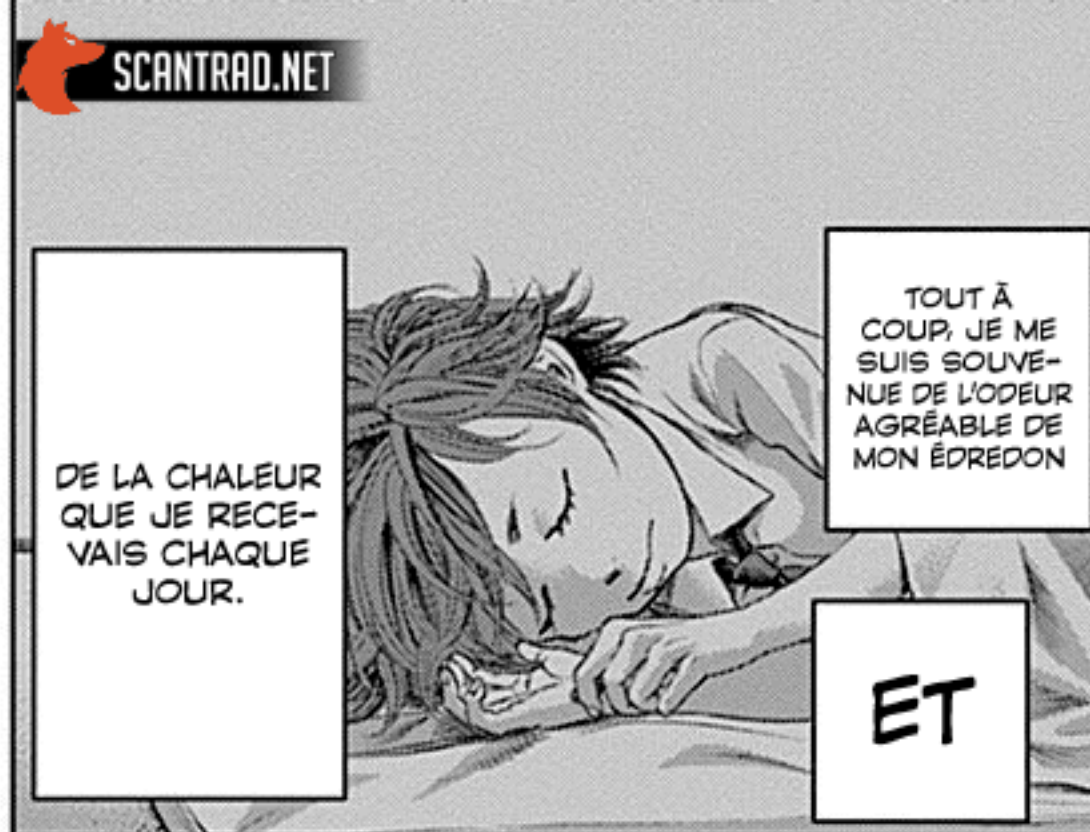
NON,



QUE MES
PARENTS
N'ÉTAIENT
PAS REN-
TRÉS À LA
MAISON.

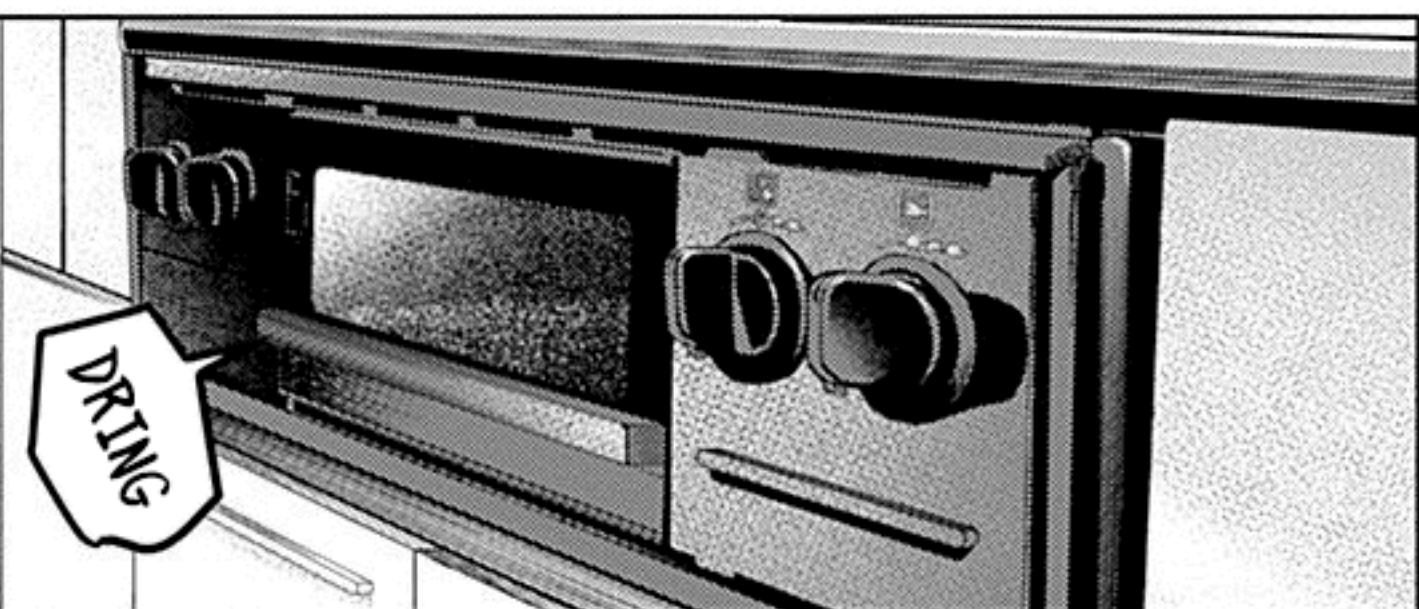


ET TOUT
NE FUT QUE
TÉNÈBRES.





ÇA NE VENAIT PAS DE LA TÉLÉ.





THES
LÃ-BAS,
HEIN?



SHIZU-
OKA,



